

---

ICANN69 | Reunión general anual virtual – Discusiones del GAC sobre procedimientos posteriores  
Lunes, 19 de octubre de 2020 – 12:30 a 14:00 CEST

JORGE CANCIO:

Después de este periodo en septiembre pudimos verificar que había consenso dentro del GAC para presentar los aportes a su debido tiempo antes de que venciera el plazo para la presentación de los comentarios públicos el 30 de septiembre. Creemos que este periodo de comentario público que Jeff y Cheryl van a explicar en mayor detalle era muy valioso y también hubo muchos comentarios presentados por la junta directiva de la ICANN dirigidos al grupo de trabajo del EPDP el 30 de septiembre y también la organización de la ICANN presentó comentarios al grupo de trabajo del PDP a través de una carta el día 30 de septiembre. Muy bien. Me voy a detener ahora. Voy a hacer una pausa en caso de que haya alguna pregunta sobre estos aspectos que vengo describiendo. Por favor, le pido al personal que me indique si hay algún comentario o alguna persona que desee hacer uso de la palabra, alguien que esté levantando la mano y a quien le tenga que prestar atención. Veo que tenemos unos 160 participantes. Por lo tanto es un poco difícil hacer un seguimiento de todas las opciones al mismo tiempo pero de todos modos no veo a nadie que solicite la palabra.

Con respecto a los aportes al periodo de comentario público de parte del GAC veo que la mayor parte del contenido de estos aportes se basa en posiciones de larga data del GAC sobre alguno de los temas. Por supuesto, en algunos casos hemos ido evolucionando y hemos afinado

---

***Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.***

---

nuestras posiciones en el caso de los genéricos cerrados. Por ejemplo, hemos podido llevar adelante en el grupo de trabajo del PDP todo un proceso de reflexión y esto quedó reflejado en la versión borrador final. También tendríamos que ver más detalles sobre la dirección del trabajo con respecto a lo que habíamos visto en el 2013 en la reunión de Pekín con los genéricos cerrados, allí hablamos de que debíamos considerar si atendían al interés público. También hicimos referencia al asesoramiento por consenso y las alertas tempranas del GAC que, como ustedes saben, estos son algunos de los instrumentos principales que tiene el GAC para poder avanzar en pos de una nueva ronda de solicitudes. También entramos en mayor detalle respecto de la dirección en la que preferiría ir el GAC respecto de las solicitudes basadas en la comunidad. Hablamos de la definición de comunidades y también hicimos referencia a los criterios que debían seguirse para las evaluaciones con prioridad de la comunidad para que esto quedara detallado mejor, descrito de mejor manera.

Estos son algunos de los pormenores de estos comentarios que aportó el GAC al periodo de comentario público. Espero que todos estén familiarizados con ellos y tal vez antes de pasar al intercambio con los copresidentes del grupo de trabajo del PDP vale la pena que consideremos los aportes de la junta directiva de la ICANN a los que acabo de hacer alusión.

Si vemos en la siguiente diapositiva, apreciamos que con respecto a la predictibilidad, que es uno de los temas que también comentó el GAC, la junta directiva se encamina en cierta forma en una misma dirección alentando al grupo de trabajo del PDP que ofrezca tanto detalle como

---

sea posible para garantizar la claridad en lo que respecta a las funciones del consejo de la GNSO y los otros jugadores que intervienen en este proceso. De la misma manera alienta al PDP a considerar si el SPIRT propuesto, este marco de predictibilidad propuesto, realmente es el correcto y si establece los equilibrios necesarios, si vale la pena crear este tipo de marco como un proceso nuevo. De la misma manera, el GAC había expresado sus aportes en los comentarios públicos.

Con respecto a los compromisos en pos del interés público hay una nota interesante señalada por la junta directiva que plantea la pregunta respecto de si los futuros compromisos en pos del interés público van a ser totalmente congruentes con los cambios que se han hecho en los estatutos en el 2016. Pasemos a la siguiente diapositiva, por favor.

Vemos que allí se hace referencia también a los genéricos cerrados como uno de los puntos en los que hace hincapié la junta directiva. Con respecto al asesoramiento por consenso y a las alertas tempranas del GAC, la junta directiva se muestra diplomática y reafirma su compromiso de trabajar estrechamente con nosotros en el GAC para trabajar en la emisión de un asesoramiento antes de finalizar la guía para el solicitante con el objetivo de reducir y en la medida de lo posible también eliminar la necesidad de que haya un asesoramiento del GAC demasiado amplio. Ahora veamos la siguiente diapositiva. Verán que allí hay aportes sustanciales de la junta directiva con respecto a las solicitudes de la comunidad. También aquí se extiende la junta directiva en una dirección similar a la de los comentarios del GAC. Sería interesante luego ver en el segundo punto de nuestra

---

agenda cuáles son las reacciones de los miembros del grupo de trabajo del PDP respecto de estos comentarios de la junta directiva. Pasemos a la siguiente diapositiva, por favor, para luego finalizar con este tema.

Aquí vemos que Jeff y Cheryl nos han aportado las fechas del plan de trabajo actualizado del grupo de trabajo del PDP ahora que se ha finalizado el periodo de comentario público. Este grupo de trabajo la semana pasada en el marco de la ICANN69 pero también en sus reuniones periódicas del grupo de trabajo se reunió para analizar todos los comentarios recibidos durante el periodo de comentario público, todos los aportes del GAC y de la junta directiva, y tienen previsto finalizar el informe definitivo en el mes de diciembre. Luego hacer un llamado al consenso, también a mediados de diciembre, con miras a poder presentar el informe final en su versión ya más actualizada antes de que finalice el año. Creo que esto ha sido una reseña muy rápida de los últimos acontecimientos, los más recientes en este tema tan grande.

Voy a hacer una pausa, un par de segundos, para ver si hay algún comentario de alguien que quiera hacer uso de la palabra. Los miembros del GAC o los observadores que quieran tomar el micrófono para hacer algún comentario. Esperamos a ver si hay alguien que desee hacer una intervención. No veo a nadie. Creo que deberíamos beneficiarnos tanto como sea posible del hecho de que tenemos a Jeff y a Cheryl aquí. Luego le voy a pasar la palabra a Luisa, la vicepresidenta y también responsable del tema de procedimientos posteriores. Luisa, tiene la palabra.

---

LUISA PAEZ: Gracias, Jorge. Quiero verificar y asegurarme de que todos me están recibiendo correctamente.

GULTEN TEPE: Sí, la oímos, Luisa.

LUISA PAEZ: Muy bien. Muchas gracias. Buenos días, buenas tardes y buenas noches. Habla Luisa Paez, una de las vicepresidentas del GAC y también representante del GAC del gobierno canadiense. Es un gran placer para mí estar con ustedes y con Jorge aquí, quien me acompaña también en el tratamiento de este tema. Muchas gracias, Jorge, por hacer referencia a los comentarios que ha aportado el GAC al periodo de comentario público. Gracias por resaltar también algunos de los temas que puso de relieve la junta directiva de la ICANN y también aquellos señalados por la ICANN como organización durante el periodo comentario público a través de una carta.

Hubo intercambios con los copresidentes del grupo de trabajo de PDP de procedimientos posteriores, Jeff y Cheryl. Muchísimas gracias por acompañarnos hoy. Hemos entablado una muy buena colaboración en el último año. Aquí quisiéramos darle la oportunidad de saber que el 14 de octubre hubo una reunión del grupo de trabajo. Nos interesaría ver si nos pueden hacer un resumen de los temas que aparecen aquí en la diapositiva que iban a ser cubiertos por el grupo de trabajo, previsibilidad, genéricos cerrados, apoyo para los solicitantes, las

---

subastas, las solicitudes de comunidades y también podrían aprovechar esta oportunidad para hablar con nosotros, ver si hay algún comentario en particular o alguna acción dentro del grupo de trabajo o alguna reacción que ustedes tengan con respecto a los comentarios que nosotros presentamos de manera colectiva y también que puedan hacer referencia a la reacción frente a los comentarios de la junta directiva de la ICANN y de la organización de la ICANN. Ahora le voy a dar la palabra a Jeff o Cheryl. Les agradezco nuevamente por estar con nosotros aquí. Me voy a detener para darles paso a ellos.

JEFF NEUMAN:

Gracias, Luisa. Suponía que Cheryl me iba a pedir que yo iniciara los comentarios. Seguramente ella luego se sumará. Quiero comenzar agradeciendo al GAC por la invitación a esta sesión. No recuerdo ya cuántas reuniones llevamos seguidas. No sé si 13 ya es el total en los últimos cuatro años. Ha sido un placer para nosotros siempre estar presentes en las reuniones del GAC y dar inicio a algo que nos permite continuar con los procesos de desarrollo de políticas que es este diálogo entre la GNSO y el GAC. Con gusto voy a decir que aquí hemos iniciado una tendencia y agradezco a los miembros del GAC por recibirnos de esta manera y por permitirnos hacer estos comentarios en esta oportunidad.

También quisiera agradecerles a todos. Hay muchos miembros de la comunidad aquí. Hemos tenido comentarios muy importantes, sustanciosos de distintos grupos. A la junta directiva y al personal de la

---

ICANN les llevó mucho tiempo presentar estos comentarios. Hay muchísimo nivel de detalle en esos comentarios. Realmente lo que se hizo en un tiempo tan breve fue sorprendente. Muchísimas gracias por eso.

Les puedo contar las novedades de la reunión que mantuvimos el 14 de octubre. Déjeme ir un poquito más atrás. Recibimos unos 50 comentarios a la versión borrador del informe final, los comentarios del GAC, pero también comentarios de la organización de la ICANN y de la junta directiva de la ICANN. También muchas otras organizaciones, el ALAC y las unidades constitutivas y grupos de partes interesadas de la GNSO también hicieron sus presentaciones.

Esperábamos tener un resumen de todos los comentarios. De hecho, algunos de ellos ya han sido resumidos y le voy a pedir a alguien del personal de la ICANN que nos indique en el chat dónde están ubicados esos comentarios, si es posible. Hoy es el día 19 y creo que vamos a terminar con todo ya para el 21. Con suerte el miércoles ya vamos a tener todos los comentarios que recibimos de manera resumida y en un formato un poco más fácil de leer separados por tema y también por posiciones más generales. Creo que eso va a ser sumamente útil porque si uno lee los comentarios, como usamos los formularios de Google, tenemos una planilla de cálculo enorme. El personal de política de la ICANN, Steve, Emily y Julie han sido fantásticos porque nos han ayudado a recopilar todos estos comentarios.

Nosotros comenzamos repasando los comentarios. Creo que fue la semana pasada. Ahora se me confunden las fechas. Empezamos a ver

---

primero los comentarios de la junta directiva de la ICANN porque hay algunas cuestiones fundacionales allí, en esos comentarios que son muy importantes como mencionó Jorge.

También quiero que presten atención a otro que nos presentó la junta directiva en la misma carta que tiene que ver con el tema del apoyo a los solicitantes. La junta directiva hizo hincapié en el hecho de que ellos no son una organización que busca subsidios o donaciones. No van a salir a buscar fondos fuera de la ICANN porque su misión es limitada en ese sentido y como están constituidos en Estados Unidos no tienen fines de lucro. Esto puede tener un impacto en algunas de las recomendaciones, lo cual significa que el apoyo financiero de la ICANN para los solicitantes no solamente a través de los aranceles para solicitantes sino también para registros o para servicios de terceros como por ejemplo para la redacción de las solicitudes o por el asesoramiento jurídico o de otra índole, eso está limitado para la ICANN. La junta directiva dijo que tiene una limitación con respecto a lo que pueda hacer en ese sentido.

Habiendo dicho esto, en su carta se comprometieron a ayudar a través del programa de asistencia sin cargo, ad honorem, creo que tiene un nombre en esa línea para que pueda equipararse con otros proveedores. Aunque no puedan hacer un aporte financiero tal vez puedan encontrar proveedores o prestadores que puedan brindar estos servicios de forma gratuita, sin costo o tal vez por un importe menor.



---

Creo que vale la pena señalar este comentario y prestarle atención porque obviamente el GAC ha hecho comentarios con respecto al apoyo para los solicitantes.

El 14 de octubre en la reunión en realidad no llegamos a ver todos estos temas. Tomamos los temas en un orden un poco diferente porque queríamos asegurarnos de que durante la reunión de la ICANN pudiéramos cubrir algunos temas que no habían sido tratados en reuniones anteriores pero que seguían siendo importantes. Pusimos el apoyo para el solicitante como el número uno en la lista de temas. Siempre ha estado en la lista pero cada vez que tenemos que hablar de apoyo para el solicitante parece que nunca le dedicamos el tiempo que merece. Siempre queda para lo último.

Realmente discutimos, hablamos mucho sobre todos estos comentarios relacionados con el apoyo a los solicitantes. Hay un apoyo abrumador para el programa de apoyo a los solicitantes dentro de la comunidad, no solamente dentro del GAC y de la junta directiva sino en toda la comunidad en su conjunto. Por lo tanto, algunos miembros están hablando de que haya algún tipo de forma de encarrilar esta asistencia para que se pueda proveer esa asistencia pero también se pueda luego demostrar que estos solicitantes llegado el caso van a poder contar con los medios y con la capacidad para manejar esos dominios.

Con respecto a las solicitudes de las comunidades en las últimas semanas y también durante el periodo de comentario público hablamos mucho de estas solicitudes y me complace decir que parece

---

haber amplio apoyo dentro de la comunidad para ver tal vez las pautas, los lineamientos que dieron los evaluadores de la evaluación con prioridad de la comunidad y que hay que mirarlos más de cerca porque el grupo de trabajo y gran parte de la comunidad están de acuerdo en que los criterios que corresponden a la unidad de inteligencia económica si no me equivoco, ese es el nombre, esos criterios establecidos estaban un poco sesgados a favor de comunidades más de tipo económicas en lugar de otro tipo de comunidades agrupadas por idiomas o derechos humanos, cuestiones lingüísticas, culturales y otras comunidades no económicas.

Creo que hemos dedicado mucho tiempo a hablar de cómo podemos hacer que sea más atractivo para las comunidades no económicas, obtener esa calificación de comunidad y tener prioridad en caso de un conflicto de cadenas de caracteres. En ese sentido hablamos de las solicitudes de comunidades. Los genéricos cerrados serán uno de los temas difíciles como ustedes habrán visto en el informe en sí mismo porque básicamente no hay acuerdo con respecto a cómo debe manejarse esto. Vamos a hacer un intento para ver si podemos hacer que el grupo llegue a una posible solución pero es una de esas áreas en las que muchos grupos diferentes se han quedado en sus posturas y no necesariamente querían llegar a una solución intermedia o de compromiso como Cheryl y yo esperábamos que pudiera hacerse. Hay muchos que apoyan algo más vinculado con lo que dio como asesoramiento en Pekín el GAC respecto de que estos genéricos cerrados tenían que servir un objetivo de interés público.

---

Hay varios grupos que apoyan esa noción. Si ustedes leen el informe final en su versión borrador verán que hay dos presentaciones adicionales. Una de George Sadowsky, de Kathy Kleiman y de Alan Greenberg, y una que yo presenté a título personal respecto de ver cómo podíamos operacionalizar o formalizar algún tipo de programa donde pudiéramos verificar si una solicitud cumple un objetivo de interés público. Es muy temprano todavía para saber si los grupos van a poder inclinarse por una de estas soluciones o por algo intermedio pero ciertamente es algo que vamos a estar abordando relativamente pronto.

Creo que es el último comentario antes de pasar a las preguntas el que voy a hacer ahora. Estuve hablando mucho tiempo. Los comentarios del GAC tienen gran apoyo dentro del grupo de trabajo. Hablé de las solicitudes de comunidades y el apoyo para los solicitantes, la previsibilidad también que es un tema que está presente para definir cuál es el papel que podría tener el GAC en un futuro. Creo que es un buen comentario y creo que en el informe final esto es importante y va a haber apoyo para eso.

Igualmente, tenemos que hacer la salvedad de que si bien Cheryl y yo somos copresidentes en realidad no podemos hablar en términos definitivos sobre una decisión del grupo o a qué decisión se va a llegar. Me detengo aquí, a ver si hay alguna pregunta de algún tipo.

CHERYL LANGDON-ORR: No, la verdad es que cubrió todo. Podría reiterar que es bastante temprano dentro del proceso posterior a los comentarios públicos.

---

Como grupo nosotros todavía no nos hemos reunido para ver algunos de los detalles que pueden estar vinculados con la revisión de los comentarios públicos que son cosas que vamos a hacer y obviamente con las herramientas que estamos utilizando y queremos agradecer los comentarios del chat porque siempre prestamos atención a todo lo que recibimos en los comentarios públicos. No estamos haciendo una reducción ni estamos abreviando lo que tenemos ni obviamente estamos disminuyendo la representación de la comunidad y esos comentarios sino que obviamente los analizamos todos y hacemos una revisión posterior de esos comentarios.

Nosotros en el pasado también hemos tenido bastante interacción cuando hablamos de los comentarios públicos y muchos han sido debatidos entre nosotros. También creo que podemos decir que este intercambio ha sido un ejercicio muy fructífero con el GAC por lo que es la participación y el compromiso del GAC durante todo el proceso. Quiero realmente destacar el punto de que nosotros valoramos este intercambio entre la GNSO, los distintos PDP, también el PDP expeditivo obviamente que se ha llevado a cabo. Con esto voy a dejar mi participación pero voy a escuchar y a tratar de responder a todas las preguntas que se hagan.

LUISA PAEZ:

Muchísimas gracias, Cheryl y Jeff. En nombre del GAC quería reconocerles realmente el gran trabajo que hacen al copresidir este grupo de trabajo de PDP y también realmente sé que hay mucho esfuerzo y mucho trabajo de todos los participantes de la comunidad

---

de la ICANN que han formado parte de este grupo de trabajo de PDP. Hace muchos años ya que está funcionando y realmente la actividad que ha desarrollado es intensa para poder llegar a un resultado final y, como mencionó Cheryl, también las distintas etapas que tienen que ver por ejemplo con la recopilación y el análisis de todos los comentarios que se recibieron. Se mencionaron alrededor de 50 comentarios. Creo que hay que seguir por esa vía y queremos reconocerles realmente el gran trabajo que están haciendo dentro de este grupo de trabajo de PDP. Sé que hay muchos temas incluidos.

Vamos a ver. Voy a hacer yo también una pausa para ver si hay algún comentario o pregunta de mis colegas del GAC. Hemos escuchado a Jeff, a Cheryl. No sé si alguien quiere alguna aclaración sobre algo en particular, alguna pregunta. Obviamente lo pueden hacer. El intercambio va a seguir obviamente. No concluye aquí. Voy a hacer una pequeña pausa. Quiero ver si hay algún comentario o si hay alguna pregunta. No sé si la incluyeron en el chat. Quizá, Jeff y Cheryl, lo último que figura aquí en la diapositiva, si nos pueden decir básicamente cuáles pueden ser los próximos pasos del PDP que tiene que ver obviamente con la redacción después de la consulta. Sé que vamos a hablar después un poco de esto, más adelante quiero decir, pero quizá haya alguna pregunta que tenga que ver también con este tema aunque no esté vinculado exactamente con las cuestiones de fondo.

---

JEFF NEUMAN:

Sí. Le voy a dar la palabra a Cheryl pero creo que Jorge resumió bastante lo que estamos haciendo. La idea es presentar obviamente el documento preliminar al consejo en diciembre de este año y entre este momento y ese momento lo que vamos a hacer es finalizar las recomendaciones, el material que tenemos. Antes de enviárselo al consejo lo que vamos a hacer es una llamada para llegar a un consenso. Como ustedes saben porque ya atravesamos el EPDP, en esa llamada lo que hacemos es pedirles a los miembros del grupo de trabajo que evalúen cada una de las recomendaciones.

Lo que es un poco diferente con el EPDP es que este grupo de trabajo no está estructurado como estaba estructurado el EPDP. Es abierto porque antes, cada unidad constitutiva, cada SO, cada AC, tenía que hacer su evaluación al final del EPDP para decir: “Este grupo respalda esto. Este grupo no está de acuerdo con ello”. Es decir, esa era la tarea. Aquí son los miembros del grupo de trabajo los que van a tener que decirlo a menos que alguno de estos miembros tengan autoridad para hablar en nombre de un comité asesor, una unidad constitutiva o un grupo en particular. De lo contrario, solo se va a tratar de una tarea distinta y de cada uno de los miembros, de estar de acuerdo con las recomendaciones o no. Yo también espero que lo que no estaba incluido era también tener en cuenta las posiciones de las minorías, lo que va a suceder entre el 17 y el 23 que son las reuniones después del informe al consejo. El consejo va a tomarlo y realmente no sé dónde van a estar ellos en la próxima reunión de la ICANN en marzo pero en teoría, si esto se mueve según el cronograma, podría enviarse a la junta directiva supongo que en el primer trimestre del próximo año.

---

Habría que abrir otro periodo de comentarios públicos para la GNSO. Cheryl, si quiere decir algo.

CHERYL LANGDON-ORR: Sí. Creo que sobre todo desde la perspectiva del GAC y creo que también del resto de las comunidades existe la posibilidad de que ellos como comité asesor puedan dar un asesoramiento en el próximo informe, un asesoramiento directo a la junta directiva de la ICANN, ustedes o quien desee en los comentarios públicos finales.

*Los intérpretes pedimos disculpas pero el sonido de Cheryl Langdon-Orr se corta.*

También durante este periodo que va entre octubre y mediados de diciembre, como hicimos en la carta que enviamos a la junta directiva y Jeff lo dijo, se hicieron también preguntas de aclaración en nombre del grupo de trabajo del PDP, si llegara a existir entonces algún aspecto que no quedara claro o algún punto que necesitara mayor aclaración y entonces se necesita hacer una pregunta para aclararlo, se puede hacer esto. Lo vamos a hacer después del periodo de comentarios públicos a quien sea necesario para ver entonces si hay algo que nosotros también tenemos que tomar en cuenta porque, como se mencionó, también ya se hizo con la junta directiva y se está trabajando de esa manera. Estos son todos los comentarios que llegan, no solamente las cartas de la junta directiva o de lo que tiene que ver con los comités asesores.

---

Ustedes sabrán que no es mucho pero lo que quiere decir aquí este cronograma es que durante las reuniones no va a haber métricas sino que lo que se va a hacer es una consolidación de lo que se hace en las listas de distribución y lo que se hace entre las reuniones, entre una semana y la otra. Creo que esto resume toda la información adicional.

JEFF NEUMAN:

Creo que tengo otras dos cosas para señalar. Vi que alguien estuvo hablando durante la sesión plenaria de lo que tenía que ver con el documento de la fase de diseño operativo que preparó el personal de la ICANN. Esto no tiene nada que ver con el grupo de trabajo de procedimientos posteriores. Lo que yo quiero decir es que uno de los motivos por los que surgió este documento es para aplicarlo a cosas que también tienen que ver con los procedimientos posteriores. Yo sé que todos están pensando en la fase de diseño operativo en relación con el sistema SSAD y el EPDP pero me gustaría también decir aquí que algunos han pensado en relación con los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD para que la ICANN entonces sepa que cuando este tema llegue a la junta directiva y haya que empezar con la implementación, que haya una comprensión de lo que fue la fase anterior de diseño operativo, ver qué es lo que se necesita desde el punto de vista de la organización, entender mejor qué es exactamente lo que está probando la junta directiva de la ICANN como para seguir avanzando. Quería nada más que señalar esto.

Después, si no hay alguna pregunta específica o algún comentario específico del GAC, hay uno que tiene que ver... No sé si en el informe



---

preliminar vieron que hubo una recomendación para adoptar el asesoramiento del GAC sobre las medidas de protección para las cadenas de caracteres altamente reguladas. En el comentario del GAC se hizo mención al asesoramiento posterior que dio el GAC creyendo que la implementación de la junta directiva del asesoramiento del GAC y estas son mis palabras no era lo suficientemente fuerte o sólido. La pregunta que se hizo es si había alguna cadena de caracteres altamente regulada en la que el GAC hubiera notado alguna cuestión sobre su implementación y lo que podía ser un posible daño en la implementación o si pudiera dar algunos ejemplos al grupo de trabajo como para ver cuál era la evidencia tangible que podíamos ver y que por eso se había dicho que entonces estas medidas de protección no habían sido implementadas de manera suficientemente sólida. Gracias. Luisa, ¿está ahí?

LUISA PAEZ:

Sí, perdón, perdón. No había habilitado mi micrófono. Les estaba agradeciendo, Jeff y Cheryl, por haber participado en esta sesión. Realmente hemos tenido intercambios entre las sesiones y en sesiones previas de la ICANN pero realmente es muy bueno tener este tipo de intercambio. Tomamos nota del último comentario que realizó usted, Jeff, que tiene que ver con el tema de la fase de diseño operativo y que obviamente también tiene que ver con lo que señaló el GAC respecto de la implementación de su asesoramiento. Quiero agradecer mucho a ambos. No sé si hay algún otro comentario o alguna pregunta de los miembros del GAC.

---

MANAL ISMAIL:                      Perdón, Luisa. Veo que hay un par de manos. Veo a Jorge y a Vincent. Si quiere darles la palabra, por favor.

LUISA PAEZ:                         Sí. Claro que sí. Jorge, por favor, tiene la palabra.

JORGE CANCIO:                    Muchísimas gracias. Le voy a dar la palabra a Vincent porque en realidad yo lo que quería era romper el hielo para que hubiera preguntas y comentarios. Después de la intervención de Francia voy a hacerlo yo.

FRANCIA:                            Vincent Gouillard, de Francia. ¿Me escuchan bien?

JULIA CHARVOLEN:                Sí, lo escuchamos. Adelante.

FRANCIA:                            Quizá tenga un problema con lo que yo escucho. ¿Me están escuchando?

MANAL ISMAIL:                    Sí, Vincent. Lo escuchamos.

---

FRANCIA:

Gracias, Manal. La escuché. En primer lugar quiero agradecer a Jeff y a Cheryl por el gran trabajo que han realizado. Realmente es muy importante sobre todo cuando pensamos en la próxima ronda y cómo llevarla adelante. Quería informar sobre dos reservas que nosotros tenemos en Francia y que tienen que ver con el SPIRT y la cláusula de presentación. Voy a hablar de ambos y les quiero hacer preguntas a Jeff y a Cheryl sobre lo último.

En cuanto al primer tema, el GAC creo que no va a poder enviarles cuestiones directamente al SPIRT cuando lo que ha hecho es asesorar a la junta directiva y hemos recibido respuestas de que no se va a poder enviar directamente. Cuando hablamos de los SO y los AC, si pueden enviar cuestiones directamente al SPIRT, estamos viendo también que solo a través del asesoramiento del GAC se genera una presunción específica de que cualquier cosa tiene que pasar después de los temas que se envíen directamente al SPIRT o que tengan que ver con el asesoramiento del GAC a menos que se haga una referencia explícita en el asesoramiento a la junta directiva para enviárselo al SPIRT y no hacerlo directamente a este equipo. Este es el comentario que nosotros queríamos hacer al respecto.

Respecto de la cláusula de presunción sólida nosotros no favorecemos eliminarla o nuestra opinión, que sé que la comparten varios miembros del GAC, sé que es algo que quizá no está del todo de acuerdo con algo que hablamos anteriormente por eso lo vuelvo a poner sobre la mesa. Nosotros agradeceríamos tener más información sobre todo en lo que respecta a por qué el grupo de trabajo quiere eliminar esta cláusula. No entendemos cuáles son los fundamentos,

---

cuando, si vamos a la guía del solicitante, dice que esto está presente en los estatutos el mismo texto. Me parece que se pierde información importante, y corríjanme si me equivoco, pero nosotros en Francia no hemos visto ningún detalle al respecto en lo que tiene que ver con la disposición de la guía del solicitante que no está en contradicción con lo que dicen los estatutos. Me gustaría que Jeff y Cheryl hicieran algún comentario. Muchísimas gracias una vez más por el gran trabajo realizado hasta el momento.

JEFF NEUMAN: Luisa, no sé si quiere que respondamos ahora a las preguntas o sigamos tomando alguna pregunta.

LUISA PAEZ: Adelante, Jeff. Puede responder ahora.

JEFF NEUMAN: Muy bien. Gracias. Con respecto a SPIRT, muchísimas gracias por sus comentarios. No estoy seguro de que hayamos pensado de esta manera respecto del SPIRT. Creo que esto se lo vamos a trasladar al grupo porque creo que no hicimos referencia al SPIRT de esa manera. No estábamos tratando de generar ninguna presunción de que todo el asesoramiento del GAC tenía que ser remitido al SPIRT. Muchísimas gracias por su comentario. Vamos a discutir esto dentro del grupo. Con respecto al segundo tema, la presunción que se menciona en la guía para el solicitante, el grupo de trabajo dedicó mucho tiempo a esto y creo que parte de los fundamentos están en el borrador del informe.

---

Creo que hay mucho más detalle que en el informe inicial porque no queríamos redactar un informe que tuviera más de 100 páginas porque ya tiene muchas páginas. Queríamos evitar repetir contenido que ya teníamos en el informe inicial.

Con respecto a esta idea de la fuerte presunción, básicamente lo que yo puedo decir es que esto se presentó como un obstáculo con respecto a la posibilidad de tratar de ver cuáles eran las inquietudes de los gobiernos con respecto a estas cadenas que pudieran dar como resultado la no delegación de la cadena de caracteres. El grupo lo discutió y como todo programa de nuevos gTLD, el objetivo es promover la innovación, ampliar la competencia y encontrar maneras en las que pudiéramos llegar a tener estas cadenas de caracteres en la raíz siempre y cuando pudiéramos abordar las inquietudes del GAC pero este tema de la presunción en la delegación para el grupo de trabajo era un impedimento para encontrar una solución porque si había algunos miembros del GAC que por ejemplo no querían participar en esas discusiones, en esas deliberaciones, esto iba en efecto a impedir que avanzara esa cadena de caracteres aun cuando los solicitantes hicieran un gran esfuerzo para responder a esas inquietudes de los gobiernos.

Por lo tanto, también había alguna preocupación dentro del grupo de trabajo de que la presunción en realidad se transformara en un derecho de veto donde hubiera un comité asesor que tuviera la posibilidad de vetar una solicitud. El grupo de trabajo consideraba que eso no alentaba al modelo de múltiples partes interesadas en su búsqueda de soluciones.

---

Por otra parte, también se incluyó allí lo de la presunción porque en el 2012 los estatutos de la ICANN no contenían ningún tipo de umbral según el cual se estableciera que el asesoramiento del GAC debía ser aprobado. Gran parte de esto se desprendió de la revisión del 2016 de los estatutos de la ICANN. Si combinamos todos estos factores, esto es lo que hizo que el grupo de trabajo se apoyara en lo que dicen los estatutos y alentara el tratamiento de estas inquietudes para tener en cuenta las alertas tempranas, los comentarios públicos. Esto parecía encajar en toda esta gran imagen de llegar a una solución intermedia, de compromiso, encontrar posibles soluciones para que estas cadenas de caracteres avanzaran y al mismo tiempo responder esas inquietudes de los gobiernos.

LUISA PAEZ:

Muchas gracias, Jeff. Me pregunto si Vincent tiene algún comentario adicional. De lo contrario le daríamos la palabra a Jorge Cancio. Gracias. Muy bien. Veo que me responde en el chat. Gracias, Vincent. Muchísimas gracias, Jeff, también por explayarse en esta respuesta. Muchas gracias. Le doy la palabra a Jorge ahora que puede hacer uso de la palabra.

SUIZA:

Hola. Estoy intentando habilitar mi cámara. Ahí está. Les pido disculpas de antemano si escuchan algún ruido de fondo porque hay algunas tareas que se están llevando a cabo aquí. Espero que me puedan oír bien igualmente. Volviendo a lo que dijo Vincent, hay alguna redacción por consenso del GAC en la presentación que hizo el

---

GAC sobre ambos temas, tanto respecto del SPIRT como de las alertas tempranas y el asesoramiento consensuado del GAC. Ustedes observarán que parte de ese texto, de esa redacción empieza diciendo: “Algunos miembros del GAC”, lo cual significa que esas son las posiciones de una cantidad de miembros del GAC que han sido incorporadas al texto sin alcanzar el consenso dentro del GAC. Allí se precisa que es la posición de algunos miembros del GAC formulada de manera tal que muestra que esto es un comentario del GAC sin necesariamente contar con el consenso de todo el GAC. Esto es simplemente para que sepan cómo se orientaron las deliberaciones allí para que lo sepa el grupo de trabajo.

Como tenemos algo de tiempo que debería preguntarles qué es lo que piensan actualmente, sobre todo después de esta conversación que tuvieron en el grupo de trabajo del PDP la semana pasada respecto de cómo reaccionar ante las observaciones de la junta directiva en cuanto a en qué medida los nuevos compromisos en pos del interés público, los nuevos compromisos voluntarios de registros podrían verse limitados o en cierta medida en contraste con la nueva definición de la misión establecida en el 2016 en los estatutos.

Cómo tienen previsto manejar esta cuestión dentro del grupo de trabajo del PDP. No sé si ya tienen alguna orientación porque, como ustedes saben, los compromisos en pos del interés público son, por supuesto, instrumentos muy importantes y también los compromisos voluntarios son un instrumento importante para fomentar los objetivos de interés público. Esto es algo de interés y de inquietud para las alertas tempranas y el asesoramiento consensuado del GAC en

---

relación con la ronda del 2012. Lo que queríamos era que ustedes estuvieran totalmente conscientes de que los estatutos tienen que cumplirse pero a su vez nosotros sabemos que estos estatutos también tienen muchas tonalidades o muchos matices y que también se pueden incluir otros aspectos importantes que pueden resultar de interés para poder atender a las inquietudes expresadas por la junta directiva y también por otras partes interesadas. Por ejemplo, estas pruebas para ver el equilibrio de los valores fundamentales se tienen que llevar adelante. Esos valores fundamentales también incluyen los de derechos humanos. Me interesaría saber un poco qué es lo que piensan porque por supuesto hay comentarios de la junta directiva y estos tienen mucho impacto. Como mencionaron Cheryl y Jeff, esto va más allá de los PIC. También afecta posiblemente a los genéricos cerrados y a otros aspectos de la versión borrador final. Me detengo en este momento y espero que hayan podido entender lo que estaba tratando de decirles a pesar de los ruidos de fondo.

JEFF NEUMAN:

Muchas gracias, Jorge. La verdad es que los ruidos no se oían. Se entendió perfectamente bien. Muchas gracias, Jorge, por darnos este puntapié inicial con esta pregunta tan sencilla. Voy a hacer un deslinde de responsabilidades aquí. Voy a decir que el grupo de trabajo acaba de empezar a discutir este tema. El comentario de la junta directiva no es algo que haya sido planteado antes de que la junta directiva enviara esa carta. Por lo tanto, todos estamos tratando de tener claridad al respecto y de entenderla. Cheryl envió un correo electrónico a los dos coordinadores de enlace de la junta directiva para el grupo de



---

procedimientos posteriores, Avri Doria y Becky Burr, para pedirles algunas aclaraciones sobre sus comentarios. Cuando Cheryl y yo y el equipo de líderes estuvimos revisando los comentarios inicialmente, empezamos a preguntarnos por qué la junta directiva automáticamente estaba llegando a la conclusión de que al hacer cumplir los compromisos en pos del interés público o los voluntarios de registros eso implicaba algún tipo de regulación del contenido, algo que le preocupaba a la junta directiva porque pensaba que esto podía exceder la función que le compete según lo establecido en los estatutos.

Algunos miembros del grupo de trabajo tendieron a pensar que el hecho de que la junta directiva haga cumplir estos compromisos sobre todo los voluntarios, los asumidos por los registros, es un tema que la ICANN como organización puede hacer, que no puede obligar a los registros, sobre todo los voluntarios. Pero si el registro dice que va a tener una cadena altamente regulada, esto va a exigir que cada uno de los registratarios tenga licencias, bueno, eso es algo que el registro dijo que va a ser en forma voluntaria. Por lo tanto, la ICANN no puede juzgar a un registro respecto del tipo de licencias que adquiere. Por el contrario, tiene que asegurarse de que el registro cumpla con su función. Ese es el tipo de aclaración que nosotros le solicitamos a Becky y a Avri.

Otra cosa que es importante para nosotros como grupo de trabajo, y es algo a lo que hicimos mención en el grupo la semana pasada, es esto de la determinación de los compromisos en pos del interés público voluntarios, estos van en contra de los estatutos, en realidad

---

no es el tipo de preguntas que debería plantearse el grupo de trabajo. El grupo de trabajo debería trabajar desde las bases el modelo de múltiples partes interesadas y pensar qué es lo que quiere la comunidad en términos de política.

Después, en ese punto es donde la junta directiva tendría que definir si esto encaja dentro de su misión tal como está estipulada. Si no lo hace, entonces en ese momento por el motivo que sea que no encaje la junta directiva podría pensar en ampliar su misión a través de una enmienda a los estatutos por supuesto siguiendo los procesos comunitarios correspondientes. Desde nuestro punto de vista de los líderes no del grupo de trabajo sino de las autoridades porque estamos recién empezando a pensarlo, desde mi perspectiva al menos dijimos: Tomemos el tiempo para dilucidar qué es lo que la comunidad quiere que nosotros hagamos. Si la comunidad en forma abrumadora quiere que los registros asuman compromisos y quiere que la ICANN haga cumplir esos compromisos, entonces va a ser la tarea de la organización de la ICANN determinar cómo lo va a llevar adelante.

Podríamos dedicar muchísimo tiempo volviendo a hacer los debates que teníamos cuando se modificaron los estatutos en el 2016 pero creo que no llegaríamos a buen puerto porque al final de cuentas es la junta directiva de la ICANN junto con sus abogados letrados los que tienen los deberes fiduciarios respecto de la organización para determinar qué es lo que entra en el ámbito de las funciones definidas por los estatutos y qué no. Por supuesto, esto puede ser cuestionado a través de la comunidad empoderada o a través de los mecanismos de responsabilidad pero al final de cuentas es una decisión de la junta

---

directiva. Que nos pregunten a nosotros si eso infringe los estatutos, bueno, eso es algo difícil o extraño porque en realidad no es nuestra función. Nuestra función es determinar qué es lo que quiere la comunidad y ver cómo podemos mejorar el proceso. Esperemos que la junta directiva y la organización de la ICANN encuentren la manera de dilucidarlo aunque esto signifique que la comunidad tengamos que avanzar con una enmienda de los estatutos, si es que la comunidad quiere que estos compromisos en pos del interés público o estos compromisos voluntarios se implementen. Espero que esto les parezca lógico. No sé si Cheryl quiere agregar algo al respecto.

CHERYL LANGDON-ORR: Creo que no tenemos que agregar nada ahora pero sí esperamos con ansias una respuesta que nos explique bien esta perspectiva como se mencionó la semana pasada. Avri y Becky espero que nos puedan dar alguna aclaración. Creo que nos tenemos que remitir a lo que se habló en esa reunión y pensarlo de esa manera.

LUISA PAEZ: Muchísimas gracias. Gracias a ambos, Jeff y Cheryl, y a Jorge también, por habernos planteado esta pregunta tan importante. Creo que teniendo en cuenta el horario deberíamos quizá ver si hay alguna otra pregunta u otro comentario de algún otro colega del GAC. No veo otras manos levantadas. En ese caso les quiero agradecer a Jeff y a Cheryl nuevamente por su participación. Esperamos entonces continuar con esta colaboración en esta reunión de la ICANN y en las próximas obviamente y en el futuro.

---

En la próxima imagen le voy a pasar la palabra a Jorge para que se concentre un poco en el GAC y cómo nosotros queremos organizarnos a nosotros mismos. Quizá también tomando en cuenta distintos puntos para tomar una decisión o dónde va a seguir participando el GAC en este PDP de procedimientos posteriores. Le voy a dar la palabra a Jorge entonces.

SUIZA:

Gracias. Muchísimas gracias, Luisa. También gracias de mi parte a Jeff y a Cheryl. Espero entonces que en los próximos meses, si alguien tiene alguna pregunta, si alguien se quedó con alguna duda sobre los aportes realizados por el GAC sean los últimos o quizá algún otro aporte que haya realizado el GAC en el pasado a los procedimientos posteriores. La idea quizá es tratar ahora de abordarlo brevemente, tratar de ver si hay alguna aclaración o si se necesita alguna solución al respecto y, de ser necesario, nosotros con Jeff tenemos una muy buena relación de trabajo, si existe la necesidad de ahondar un poco más en estos aportes del GAC. Obviamente nosotros como GAC en su totalidad podemos participar de ese esfuerzo. Quizá lleve algún tiempo, usted lo sabe, pero igual como sucedió en los aportes durante el periodo de comentarios públicos la idea es tratar de acortar los plazos y tratar de ser lo más eficientes posible.

Habiendo dicho esto, quiero ver aquí lo que dice la diapositiva sobre los próximos pasos. Luisa mencionó anteriormente que estas son intervenciones o acciones o las oportunidades que tiene el GAC para intervenir en las próximas semanas o meses. Tenemos aquí todos los

---

elementos para el comunicado de la ICANN69. Luisa y yo con el apoyo de Benedetta vamos a tratar de resumir todas las deliberaciones que tuvimos en el día de hoy para armar un texto para el comunicado y que de esta manera entonces podamos hacer un resumen de lo que sucedió y acordarnos de todo lo que hablamos y plantearlo en un texto que pueda ir en el comunicado. Esto es muy importante para que tengamos en cuenta cuáles son los puntos en los que tenemos que prestar más atención porque son los más importantes para los miembros del GAC así como también ver cuáles son los puntos más importantes que surgieron de este intercambio. Yendo un poco más allá de lo que es esta reunión ICANN69, como escuchamos anteriormente...

JULIA CHARVOLEN: Perdón por interrumpir pero veo que Suzanne Radelle tiene la mano levantada, Jorge.

SUIZA: Sí, perdón. Suzanne.

SUZANNE RADELL: Hola a todos. Gracias, Jorge. Gracias, Julia. No sé si me escuchan bien.

SUIZA: Sí, escuchamos.

---

SUZANNE RADELL:

Muchas gracias. Como mencionaron el texto del comunicado de ICANN69 creo que debemos tomarnos un minuto para compartir una idea que nosotros hemos desarrollado. En realidad no fue oficialmente parte de las deliberaciones de esta mañana. Pido disculpas al respecto pero creo que tenemos que tener en cuenta que los procedimientos posteriores de la GNSO en sí mismo como nosotros los conocemos han determinado que nosotros no tenemos que abordar el tema de uso indebido del DNS para los nuevos gTLD. Lo comunicó al principio al consejo de la GNSO, que el uso indebido del DNS es algo más amplio que afecta a los TLD que existen y a los nuevos obviamente para el futuro.

Creo que este es un momento oportuno para... Como nosotros sabemos, el GAC señaló esta preocupación sobre el uso indebido del DNS muchísimas veces en las últimas reuniones pero una cosa que tiene que llamar nuestra atención y creo que es oportuno decirlo es que en la resolución de la junta directiva donde prorroga el contrato para Göran Marby hace una referencia específica sobre la importancia de que Göran pueda continuar con su trabajo sobre el uso indebido del DNS. Creo que esta es una oportunidad útil para decir simplemente en el comunicado que nosotros seguimos sintiendo que este es un tema muy importante y esperamos entonces poder trabajar con la junta directiva de la ICANN y con su comunicado para realmente darle sustancia a todo este tema. Creo que tenemos que proponer algo al respecto en el texto que vayamos a redactar. Gracias.

---

SUIZA:

Muchísimas gracias, Suzanne. Es bueno escucharla en esta reunión, como siempre. Siempre tiene ideas muy sensatas que suman a todo el debate. Como usted sabe también, esto fue parte de los aportes por consenso que realizó el GAC a la consulta que estaba vinculada con la redacción final del informe preliminar. Es importante plantearlo aquí. Espero obviamente también que usted pueda redactar algún texto para el comunicado del GAC que surja de esta reunión. Lo que no sé entonces es si hay alguien más pidiendo la palabra que quiera hacer algún comentario. Estamos a la espera. Si no veo a nadie que pida la palabra entonces más allá del texto del comunicado que se vaya a preparar y que realmente espero el texto que pueda proponer Estados Unidos al respecto, como estaba diciendo anteriormente la próxima oportunidad para hacer aportes del GAC en los procedimientos posteriores son los que ven aquí en la pantalla. Como mencioné anteriormente, y lo mencionaron Jeff y Cheryl, si ellos tienen alguna pregunta, si necesitan alguna aclaración sobre lo que nosotros hayamos aportado como GAC anteriormente, obviamente pueden ponerse en contacto con Luisa o conmigo. Dependiendo entonces de la necesidad que exista de que participen todos los miembros del GAC en su totalidad quizá nosotros podamos responder brevemente a esa pregunta o hacer una consulta con todo el GAC para que dadas las circunstancias nosotros hagamos lo mejor que esté a nuestro alcance.

En lo que respecta al informe final y su remisión al consejo de la GNSO, nosotros obviamente tuvimos la oportunidad de hablar directamente con el consejo de la GNSO y expresar inquietudes que seguían pendientes después de la revisión del informe final. Esto se va a dar

---

entre fines de diciembre o enero del año que viene. Vamos a ver cuándo recibe el consejo y cómo planifica su trabajo el grupo de trabajo del PDP. Obviamente, nosotros vamos a mantenernos al tanto de lo que suceda en ese frente.

En lo que tiene que ver con el consejo de la GNSO, cuando ellos consideren el informe final, nosotros suponemos que va a ser a principios del año que viene, del 2021, entonces esperamos que se adopten las recomendación, que se las envíe a la junta directiva de la ICANN, que haya un informe de revisión. Lo que nosotros prevemos y lo prevén los estatutos de la ICANN, tenemos la oportunidad entonces de dar un asesoramiento del GAC sobre los temas de política que estén incluidos en ese informe final. En ese caso, de ser necesario podríamos expresar alguna cuestión, alguna inquietud que no haya quedado resuelta en ese informe final según lo que fueron los aportes previos del GAC al respecto. En cuanto al momento, puede ser quizá alrededor de la reunión 70 de la ICANN. Los vamos a mantener informados al respecto.

Para concluir entonces, una vez que el informe final haya sido adoptado por la junta directiva hay toda una fase de implementación que quizá exista un equipo de revisión de implementación también y en ese momento nosotros también vamos a poder ver cómo el GAC puede participar, quién puede hacer el seguimiento del trabajo del IRT correspondiente porque, como todos sabemos, cuando hablamos de una implementación sobre todo de este marco de política que es tan grande que fue preparado por el grupo de trabajo del EPDP va a ser



---

también un gran trabajo en sí mismo y va a llevar también varios meses hasta su conclusión.

Me voy a detener aquí y voy a ver entonces si hay alguien más que haya hecho un comentario, que esté pidiendo la palabra o que quiera hacer una pregunta sobre estos pasos futuros. A todos los miembros del GAC, los nuevos o los más experimentados, obviamente si saben que los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD son su prioridad o son un tema de interés, pueden participar con nosotros en la llamada. Se pueden poner en contacto con los líderes de este tema. Hoy por hoy somos Luisa y yo. Quizá algunos estén considerando nada más que algunos temas que son los más específicos o los que más requieren de su atención en particular. Eso depende de cada uno de ustedes.

Me voy a detener un minuto entonces para ver si hay algún comentario. No veo ningún pedido de la palabra, nadie que haya levantado su mano pidiendo la palabra. En ese caso, creo que hemos tenido hasta el momento una idea general bastante amplia de cuál es la situación de las deliberaciones sobre todo en lo que tiene que ver con los aportes del GAC en los próximos meses. Con esto voy a cerrar la sesión. Manal, le voy a dar la palabra.

MANAL ISMAIL:

Una vez más, Jorge y Luisa, muchísimas gracias. Gracias, Cheryl y Jeff, y a todos por su participación. Ahora vamos a hacer un corte de 30 minutos. Después de esa pausa vamos a tener una reunión intercomunitaria de 90 minutos donde vamos a hablar de las futuras

---

reuniones de la ICANN. Espero que todos participen ahí en esta sesión intercomunitaria que tiene que ver con la planificación de las reuniones futuras y vamos a reunirnos nuevamente mañana a las [9:00] hora de Hamburgo o [7:00] UTC para nuestra reunión con la junta directiva. Les pido que por favor todos estén a tiempo para poder conectarse a tiempo también con la plataforma de Zoom y también hacer pruebas para la forma de interpretación. Les pido a todos que sepan que las autoridades del GAC de 15:45 a 16:15 UTC van a estar disponibles para los que por problemas de huso horario no pudieron participar en algunas de las sesiones que tuvimos en el día de hoy. Muchísimas gracias a todos. Con esto cerramos la sesión del día de hoy. Muchísimas gracias a todos.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**